

Basketball camp in the USA

Ambasada USA w Warszawie organizowała konkurs dla młodych ludzi między 13 a 17 rokiem życia, dla których pasją jest koszykówka. W konkursie mogły wziąć udział osoby, które dobrze posługują się językiem angielskim. Nagrodą jest wyjazd do USA na obóz koszykarski dla 8 osób z całej Polski. Pobyt w USA, który będzie trwał ok. 2 tygodni, będzie okazją do doskonalenia umiejętności koszykarskich. Odbędą się również zajęcia z zasad prowadzenia zdrowego trybu życia, budowania zespołu. Będzie to także okazja do bliskiego kontaktu z amerykańską koszykówką.

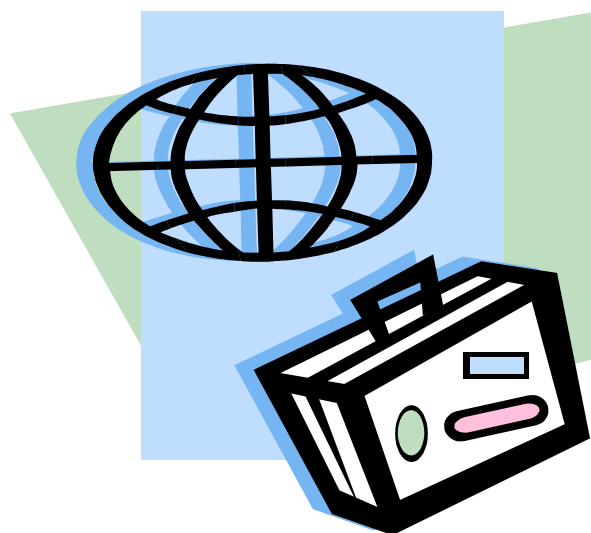
Jakub Konstanciuk wygrał konkurs, połączył pasję językową ze sportową, dlatego też już w styczniu 2015 roku w nagrodę wyjechał na dwa tygodnie do USA. Szlifował tam swe umiejętności gry w piłkę koszykową pod opieką fundacji Marcina Gortata. Przygotowania do wyjazdu Kuba rozpoczął jeszcze jako uczeń Gimnazjum nr 3 pod kierunkiem p. Marcina Paśnikowskiego, jesteśmy dumni, że Kuba dołączył do społeczności naszego Liceum.

Konkurs składał się z dwóch etapów – relacjonuje Kuba. W pierwszym etapie musiałem przygotować krótki filmik (nie dłuższy niż 1 minuta), na którym pokazałem swoje umiejętności gry w koszykówkę. W drugim etapie musiałem wyjaśnić w języku angielskim, dlaczego to właśnie ja powinienem pojechać na basketball camp do USA. Bardzo się cieszę, że ogromny wysiłek jaki włożyłem w naukę języka angielskiego połączony z pasją do gry w koszykówkę zaowocowały zwycięstwem w konkursie organizowanym przez ambasadę. Gra na parkiecie zawodowej ligi NBA i treningi z Marcinem Gortatem to chyba spełnienie marzeń nie jednego pasjonata piłki koszykowej. Ogromnie cieszę się, że właśnie mnie się to udało i postaram się pokazać z jak najlepszej strony – mówi Kuba.

An Unusual Meeting

A few weeks ago our school had a great opportunity to participate in a meeting with Kate Boyle. Kate is a volunteer from New Zealand who came to our city to teach students in Polish schools. She told us about her country and the city where she lives. We found out a lot of new things about animals from her country and Kate described each of them precisely. After that, we learned a little bit about Maori-the indigenous people, who still live in New Zealand. Then, she told us about her adventures which she experienced at a very young age. She tried bungee jumping, skydiving and so many other activities. We saw a short video from her bungee jump. At the end of the meeting we could ask Kate a few questions about her life and future. It was a pleasure for us to meet such a friendly person as Kate. We hope she will visit us again or even try teaching in our school.

Weronika Cioch, II A1



The Tatra Mountains

The Tatra Mountains are a perfect setting for summer and winter holiday. They are situated in the southern Poland and it takes only 2 hours drive from Cracow. As Paulo Coelho said : "You don't need to climb a mountain to know that it's high." You aren't aware how beautiful Polish mountains are, so I'll try to show you the best of them.

The Tatra Mountains are a mountain range which is a natural barrier between Slovakia and Poland. It is characterized by a relatively young-looking lay of the land. It is full of breathtaking scenery which makes this region so pleasant. The Tatras offer everything that mountains should - dramatic vistas, rich flora and fauna, beautiful lakes, scented forests and cascading waterfall. The best-known animals you can see are the brown bear, chamois, alpine marmot, lynx and golden eagle which Polish mountains are famous for.

These mountains are the best for skiing in winter and hiking, rock climbing or cycling throughout the year. If you are in a good shape, you should try the biggest ski slope - Kasprowy Wierch, which is the best for advanced skiers. There are also so many other places worth seeing during the summer for less experienced and keen hikers, for example "Morskie Oko". It's the largest and deepest lake in the Tatras which guarantees you stunning views. In the evening you should visit Zakopane, where you can meet Polish highlanders and explore their culture.

To sum up, I truly recommend visiting the Tatra mountains to every nature-lover. It's the best place to go out of town, and spend your holiday with a family in a peaceful and attractive surrounding. In my opinion a visit to Poland would not be complete without a stopover at this stunning natural mountain range.

Weronika Cioch, II A1



The worst day of my life

One day, I was coming back home from school. It was getting dark and it was raining. I was scared of this weather.

Suddenly, I saw something strange in this sky. I started to walk faster. The wind was getting stronger. Luckily I arrived home, I told my family about the weather. We sat in the living-room and we were listening to the sound of the wind shaking our house. We were terrified that the roof would blow off. Suddenly the lights went off and we were in dark. We listened to the wind outside and hoped that there wouldn't be too much damage. My father lit the candles and we sat in the half-lighting, waiting for it all to be over. We had heard other stories about hurricanes before. We were shocked because hurricanes are common in the USA, especially in Louisiana. We lived in Poland so it was incredible phenomenon. We were in real danger. Despite what was happening outside, we managed to fall asleep.

In the morning, the wind was still blowing but it wasn't as strong as the previous day. There was a lot of damage and me and my family started to clean up the mess. Unfortunately, our car was smashed and we had to buy the new one. Luckily, we were still alive. It was the worst day of my life but nowadays hurricanes are more popular and it can happen again. My grandparents who don't live with me, still don't believe in my story.

Kamila Sieńko, I B

Ein großartiger Ball im zweiten Lyzeum in Świdnik

Ich bin Paulina, 19 Jahre alt, und bin Schülerin des zweiten Lyzeums in Świdnik/Polen. Jetzt lerne ich in der Abiturklasse und bereite mich auf die Abiturprüfungen vor, die Anfang Mai beginnen. Wir müssen viel büffeln, deshalb haben wir fast keine Zeit für Vergnügen. Die Abiturienten denken aber Ende Januar nicht nur an die Reifeprüfung, sondern auch an den Abiball, der, wie immer, ein großes Erlebnis ist.

Der Abiball (auf Polnisch "studniówka") wird jedes Jahr in meiner Schule organisiert. Das ist eine polnische Tradition, dass der Ball ungefähr hundert Tage vor dem Abitur stattfindet. In diesem Jahr, am 31. Januar werden wir auch an dieser Veranstaltung teilnehmen. Die Schüler wählen immer das Thema des Abiballs. In diesem Jahr bezieht sich das Ballmotiv auf Frankreich und Paris.

Die Schüler unserer Schule treffen viele Vorbereitungen. Manche machen die Dekorationen. Meine Schulkolleginnen bereiten eigenhändig viele Schmuckelemente vor. Sie arbeiten in einer Dekorationsgruppe und kaufen viele notwendige Sachen. Alle Dekorationen sollen Paris darstellen.

Der Tanz ist auch sehr wichtig während des Abiballs. Den Abiball beginnt man um 20.00 Uhr immer mit der Polonaise, dem polnischen Nationaltanz, der in der Schulsporthalle (die an diesem Abend wie ein toller Tanzraum aussieht) getanzt wird . Dieser Tanz ist nicht einfach, deshalb müssen wir viel vor dem Ball üben.

Wir haben viele Proben nach dem Unterricht, manchmal auch am späten Abend. Der Tanzlehrer zeigt uns viele schwere Schritte. Wir müssen alles gut in Gedächtnis behalten, damit wir den Tanz perfekt beherrschen und uns nicht blamieren. Zum Abiball können die Schüler natürlich eine Begleitperson, auch außerhalb der Schule, einladen. Viele meine Klassenkameraden gehen nicht auf den Ball, weil sie keine Begleitperson haben und das ist manchmal ein großes Problem...

Alle möchten sehr schick während des Abiballs aussehen. Die Mädchen kaufen elegante und bunte Kleider. Sie gehen auch zum Friseur um elegante Frisuren machen zu lassen. Die Jungen dagegen müssen die Anzüge kaufen.

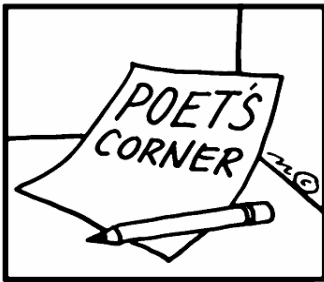
Die Schüler laden zu dem Abiball auch die Lehrer ein, damit sie zusammen die Zeit verbringen können.

Während des Balls, der bis zum frühen Morgen dauert, spielt eine Musikband, sowohl alte, als auch neueste Hits, damit nicht nur die Schüler, sondern auch die Lehrer viel Spaß haben.

Der Ball ist ein wichtiges Erlebnis in meinem Leben. Ich werde sicher viele gute Erinnerungen behalten.

Paulina Król, die Abiturientin





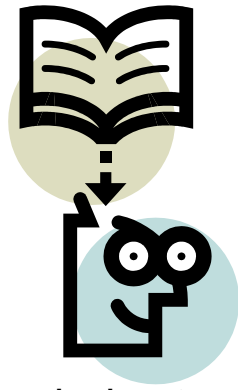
Zachęcamy do lektury
dwóch wierszy autorstwa Piotra Pawlaka z
klasy II A1.

CAŁOŚĆ

Azot łaknie tlenu, nasiona łakną ziemi
Życie łaknie sensu by w jedność złączeni
Jednością pozostali, trwali w zjednoczeniu
Nie ma kwiatu bez ziemi, ani powietrza bez tlenu
Ja nie istnieję, sam nie tworzę całości
bez tlenu, bez ziemi gasnę w nicości
Puste, czarne oczy rankiem otwieram
Duszę się, usycham, a później umieram

HEMATOLOGIA

Spadają potoki czerwonej krwi
Gorąca ciecz blisko serca drzwi
Ta młoda krew płynie w nas
Ogarnia, gdy przychodzi czas
W żyłach mych ciągle płynie ta siła
Choć ciągnie do dołu, w mrok, mogiła
Jednak wciąż żyję, stawiam kolejny krok
Czarna krew płynie we mnie rok w rok
Przelewa się, dochodzi głowy
Uchodzi siła, efekt celowy
Zimna zostaje w mym ciele krew
W ognisku gaśnie ostatnia z drew



Przeczytajcie przysłowia w trzech językach. Czy
potraficie powiedzieć jakie są ich polskie
odpowiedniki?

*Faith can remove mountains.
La fe muda los montes.
Der Glaube kann Berge versetzen.*

*Knowledge is power.
Saber es poder.
Wissen ist Macht.*

*No pains, no gains.
No hay atajo sin trabajo.
Ohne Fleiss, kein Preis.*

*He that travels far knows much.
Viajando se instruye la gente.
Weite Reise macht weise.*

*Love is blind.
El amor es ciego.
Die Liebe ist blind.*

*Time is money.
El tiempo es diner.
Zeit ist Geld.*

Numer przygotowali:

*Jakub Konstanciuik (IA), Kamila Sieńko (IB),
Weronika Cioch (IIA1), Piotr Pawlak (IIA1), Paulina
Król (IIIB).*

Opiekunowie:

*Dorota Stępnik, Renata Wójcik, Jadwiga
Kopniak.*

